

外埠售報處  
北京琉璃廠東北園自怡悅  
○天津紫竹林梁子亭  
○上海英大馬路廣生堂  
○漢口英租界太平街口  
○江蘇漢口石印書局  
○浙江漢口石印書局  
○廣東漢口石印書局  
○福建漢口石印書局  
○江西漢口石印書局  
○安徽漢口石印書局  
○湖南漢口石印書局  
○湖北漢口石印書局  
○四川漢口石印書局  
○陝西漢口石印書局  
○甘肅漢口石印書局  
○山西漢口石印書局  
○山東漢口石印書局  
○河南漢口石印書局  
○江蘇漢口石印書局  
○浙江漢口石印書局  
○廣東漢口石印書局  
○福建漢口石印書局  
○江西漢口石印書局  
○安徽漢口石印書局  
○湖南漢口石印書局  
○湖北漢口石印書局  
○四川漢口石印書局  
○陝西漢口石印書局  
○甘肅漢口石印書局  
○山西漢口石印書局  
○山東漢口石印書局  
○河南漢口石印書局

# 申報

第一萬六千八百八十八號

局○密波和泰黃瑞林定海  
和泰局泰興東門何乾元  
店○溫州五馬路中正和  
坊○陝西商務新報館  
川重慶湖南常德府外點  
石恒記書局長沙府正街江  
左湘號書局○山東濟南府  
布政使街老裕興信局○廣  
西湖南雲貴森昌○山西省  
餘外埠信局及京報房代售  
告第一日每字取洋五釐第  
二日至第七日按日每字  
白取洋三釐第八日起按日  
每字取洋二釐半結算字  
數則先以五十字之處爲  
刊率多則以十字遞加至直  
例行告白則以三百字起碼  
價值一律並不增收此啓

上海每張售錢二十文 外埠則照加郵費

新印大字本正續資治通鑑并通鑑目錄出書  
宋司馬溫公撰資治通鑑二百九十四卷上溯戰國下迄五季一千三百六十餘年之治亂興衰燦然畢備其目錄三十卷國緯年經提綱挈領尤爲讀通鑑之秘鑰至國朝鎮洋畢秋帆向書所撰續編爲卷二百二十語皆簡要事必詳明合之涑水原書洵稱全璧今本局得精本用新鑄大號鉛字彙刊成書共訂七十二本價洋十元上海總售處在申報館漢口總售處在江左漢記杭州申昌書局海內通碩有留心乙部學者請即臨購閱可也此啓

語新  
和風送暖序入新春滄濱一隅地萃寰海之冠裳集華洋之裙屐馬車馳驟聲若輕雷龍轡輝煌日衣服則各矜妍麗陳飾則務尙新奇固已極視聽之娛盡遊觀之樂矣僕歷緣餘閒偶上茗樓憑闌遐眺有客卒然問曰滄上繁華甲於行省居民既五方雜處風俗豈一律從同然子吳人也請略言吳中新歲風俗以佐茗譚可乎僕謹按元旦黎明文武各官衣冠乘輿至萬壽宮行禮謂之拜牌禮畢威服往來各署交慶居民於堂中陳設几案具香燭望空遙叩以祈一歲之安旁室懸祖先畫像具茶果粉丸糴糕肅衣冠率妻孥以次展拜然後設紅氍毹男女拜家長謂之拜年既畢而主者率卑幼出謁鄰族戚友有終歲不相接者此時亦互相往拜於門亦有並不親往僅遣僕人投一紅柬者藉人藉堅瓠集云拜年帖國初用古簡有稱呼康熙中則易紅單書某人拜賀素無往還道路不揖者單亦不及之猶憶明文付詔詩云不求見面惟通謁名紙朝來滿敝廬我亦隨人投數紙世情嫌簡不嫌虛讀之幾令人失笑是日鄉農沿門吟賣黃連頭叫雞吳穀人祭酒新年維詠小序云吹鶴揚竿縛草以處鷄羣口銜鷄管巡街吹賣其音曰嘯嘯嘯故名嘯嘯亦名叫鷄居民閒居無事或擲狀元籌或擲陞官圖狀元籌者取科目各色製籌以六穀擲之得狀元者爲勝按此法實始南宋卽蘆浦筆記之狀元局陞官圖亦以穀擲之相傳其圖係明倪鵬寶所製然房千里穀子選格序已有以穴鑿雙爲戲計數多少爲進身職官之差等語可知其戲已行於唐時倪氏或將官名變通之耳元旦後戚若友遞相邀飲謂之年酒宋僧道世法苑珠林云唐長安風俗每至元旦已後飲酒相邀迎號曰侍坐酒初五日爲路頭神誕辰金鑼爆竹牲醴畢陳以爭先爲利市必早起迎之謂之接路頭考之前人說謂五路神姓何名五路元末樂倭寇死因祀之然與俗所稱財神之義似無涉或謂今之路頭卽古五祀中之行神所謂五路卽東西南北中取其四通八達財源皆萃耳斷章取義理或然與是日市估懸旌返肆謂之開市歲時瑣事云正月初一至初五俗呼破五日故欲有所作爲必過此五日始行之故貿易中人皆俟五日元宵前後比戶以鑼鼓鑼鼓擊成文謂之開元宵宵有跑馬兩夾雪七五三跳財神下高風諸名或三五成羣各執一器兒童圍繞以行且行且擊鑼街鼎沸俗呼走馬鑼鼓文人墨士則就經史詩文諸子百家傳奇小說及諺語什物隨意拈一語貼諸燈任人推測謂之打燈謎中者以筆墨巾扇香囊果品食物爲贈有謎之處遠近輻湊連袂成帷三市六街則火樹銀花燦若雲錦二十以後燈市已過於是學子攻書工人返肆農民各執其業一年春事爲日甚長而年興則已漸闌矣滬上風俗雖甚奢麗然寄寓者多土著者少以故時逢新歲雖有友朋徵逐之樂絕少骨肉團聚之歡爰雜探吳中年景倩中書君彙而識之酒後茶餘偶一流覽當亦有鄉思羈愁交併焉而不能自己也

危事未平  
○日本某日報云頃得英京倫敦來電譯悉有德國兵艦名拔痕耶路者定計侵入危地馬拉國磨辣卡伊化湖駛經殺痕卡辣伊啞司要隘處危人水陸夾攻砲火喧天移時始止觀此是荷京與兵會議和之事迄尙未成危誠殆哉岌岌乎

列國海軍表  
○日本某日報云近二十年來東西列國海軍力征經營日新月盛就日前而論除舊式戰船不計外英國鐵甲船共重五十九萬墩德國鐵甲船共重三十萬墩日本鐵甲船共重十一萬墩俄國鐵甲船共重十九萬墩美國鐵甲船共重十三萬墩德國鐵甲船共重十二萬墩然且比權量力相競相爭計至我日明治四十一年英國當得九十九萬墩法國當得四十八萬墩俄國當得三十萬墩法國當得二十二萬墩美國當得二十萬墩日本國當得十四萬墩觀於列國增長之速如此而日本祇增一萬墩欲與齊驅並駕恐尙未易言矣

擬定銀價  
○英京倫敦來電云某日美國百里聖天德手書詔令普告議院中人曰歷來墨西哥及中國類皆以銀貿易其與各邦交涉不便良多自應聯合各邦之用金者設法釐定銀價高低毋使日漸貶抑云云刻聞議長擬派大員三人之熟於金銀價值者與各邦互相商榷以定從違

美設海綫  
○日本某日報云東歷舊臘十七日政府得簡駐美國桑港領事官某君函報知美人擬由化諾路經米痕獨島賢卑餓矮磨卑以達馬尼辣綿長六千西里安設海綫以達電音所需鐵木諸材已倩英京倫敦置備此工既歲卽由馬尼拉通電上海蓋美政府已早有此心矣

美員不疾  
○英京倫敦來電云意國外部大臣某君子華歷正月初二日親見意皇忽患中風以致血湧仆地現方延醫調治大約可保無虞也

英船失事  
○英京倫敦來電云英國派駐地中海各兵船正於某夜演陣忽有快船名拜欲你者快撞滅水雷船烏路爲以致船首受傷沈入海底船中有二人溺斃并失去十二人目下烏路爲尙存船尾半截已由拜欲你帶至各六夫矣

美車失事  
○英京倫敦來電云美國鐵路火車每一下鐘時能行一百八十華里某日行至格羅司哈爾忽與



來車相碰以致車中火起焚斃二十四人傷五十四人

日擴海軍 ○日本某日報云我日第二期擴張海軍之事今已告終計此期共增逐水雷艇四號一名春雨一名鄭雨一名連島一名朝霧巡艦三號一名新高一名對馬皆已工竣試行一名音羽由橫須賀船廠製造重二千九百噸刻向從事斧斤此外如橫須賀如佐世保如舞鶴建築船塢工事方殷此第二期所舉各事也

操行何在 ○日本檢查教科書得賄事發株連之廣雖罄南山之竹亦幾書不勝書茲閱某日報云此事既屬國體且又傳之海外有玷聲名回憶去年中國執政諸公洩外部大臣小郎君文部大臣菊池君遴選博學鴻儒爲士林矜式二君力舉甲乙丙三人謂皆操行不苟學識閎通堪備管學大臣顧問詎料其一亦被此事所累受賄之據確鑿不虛不特難對中朝即歐美諸邦亦無顏以對含羞忍辱莫過於斯以致二君疾首痛心引以爲生平憾事云

會期未定 ○日本某日報云此次大阪博覽會擬於東歷三月末四月初舉行屆時明治天皇須親臨開會大約先閱海軍操演然後車駕幸神戶簡查新舊各軍艦歸途順道蒞博覽會場云

出洋米數 ○日本某日報云從前中國食米例不准輸至外洋自牛莊見奪於俄人漏卮遂從此不能復塞就去年歲計之華米之運赴仁川及日本者約得三十四萬石以外可謂巨矣本館按滬上奸商販米出洋目下方興大獄初不料暗中運出者竟如此之多哀哀羣公若不亟籌良法恐二十一行省呼庚呼癸將無已時矣噫吁嘻

禮待蒙藩 ○昨得京師友人來電云客臘三十日卯正 皇上升保和殿 賜在京蒙古王公筵宴 朝廷禮待遠藩可謂無微不至矣

欽派觀覽博覽會專使銜名單 ○北洋官報云今歲日本舉行博覽會欽奉 諭旨派振貝子那桐陳名侃紹昌毓隆前往觀覽不准攜帶隨員惟那侍郎另有攷查事件咨調戶部司員二人

戶部京察銜名單 ○聞之京師友人云京察者何即古人三載考績之遺意也本歲適逢京察之期茲已揭曉計滿員之列一等者樂平斌俊清泰恩通如銓錫廉紹彝恒廉榮瑞瑞豐移特恩備一等者傅蘭泰昆敬震興文綬松延志忠漢員之列一等者黎大鈞張允言晏安瀾朱占科劉嶽雲沈潛備一等者李經野李馨國徐國威

詳報日食 ○聞之天津友人云去臘某日直隸藩司詳報督轅曰爲詳報事光緒二十八年十一月初八日奉禮部札開欽天監奏光緒二十九年三月初一日丙辰朔日食京師日食時刻方位前直隸各省日食時刻分秒例應先期具奏謹繪圖恭呈 御覽奉 旨知道了禮部知道欽此欽遵到部相應抄單札直隸布政司轉行各該衙門可也等因奉此爲此備由具呈伏乞照詳施行計附詳日食分秒時刻表京師日食八分三十五秒初虧辰初二刻五十五秒右偏上食限十刻七分五十五秒食甚日躔黃道降婁宮七度十二分爲室宿十五度二分赤道降婁宮六度三十六分爲室宿四度三十分

西塞撤防 ○北洋官報云張家口外歸化城薩拉齊克托城清水河和林格爾五廳均隸蒙古土默特旗界教堂林立蒙漢錯居前歲拳匪鴟張民氣不靖兵力不足保衛難周經前副都統奎統制派兵巡緝以息萑苻嗣因教案煩興又添派官兵駐紮教堂附近地方以資鎮懾現值時局大定凡大同鎮續備軍之調駐各廳者已有數旗併添設巡警營若干足敷自衛署理綏遠城將軍文軍師因奏請將防兵裁撤以節經費而恤辛勞

逆謀敗露 ○西字報云頃接廣州來電悉去冬忽有匪人嘯聚粵省潛蓄亂謀擬乘元旦各憲拜 牌時操刃戕害事被香港英官偵悉密告粵中大憲大憲急委幹員分投緝緝得先期拿獲若干名并截留駁船數艘在船中搜出號衣旗幟刀斧之類英員恐死灰復燃立調兵船擇要設成

熱河銀礦 ○聞之關外友人云熱河遍山綠各礦皆露銀苗開采迄今歷四十餘載惟土人僅用舊法淘煉以故所得無多當咸豐三年升課時每得銀一兩徵正課銀三錢耗銀三分嗣後屢有增減至光緒二十三年正月起每課銀百兩酌加四成現屆報銷之期由熱河都統松統制遵章改題爲奏造冊請銷因礦砂短縮商力日疲去年一年中所徵課銀除支放督辦委員薪水差役護勇辛工飯食外尙不敷銀數百兩是亦不可不亟加意整頓者也

覆勘路址 ○金陵采訪友人云甯鎮鐵路創議有年當光緒二十五年即經原任兩江總督南洋通商大臣新寧劉忠誠公會同督辦鐵路大臣盛杏蓀官保札派江蘇補用道潘芸蓀觀察分別立標度定地址嗣經官保親臨履勘繪圖貼說以待興工第以巨款難籌迄未舉事今已相隔數載舊時標誌蕩然無存去歲嘉平署兩江總督南洋大臣張香濤官保竭力籌措務底於成已札令原委勘路之潘觀察追尋舊址重復立標矣

監司北上 ○漢口訪事人云湖北漢黃德道兼江漢關監督岑毓莊觀察俸期已滿定於今春開印之前起程北上入覲 天顏至所遺員缺上憲委何人接署刻尙未見明文也

鐵票增額 ○漢口訪事人云鄂省所出鐵捐彩票向來額設四萬張因購者如雲不敷分布總局憲爰議自十三會起加添一萬張連前共五萬張特於客臘某日出示曉諭日照得本總局自開辦鐵捐以來各路行銷暢旺陸續增至四萬張而遠近各處定票愈多仍屬不敷分布本總局體察情形悉心籌畫若不酌量加增殊不足以慰衆望現在稟明院憲自癸卯年二月分第二會起添設票額一萬張連前共計五萬張得彩之數亦即隨同增添計七張有零中一八成零派彩得彩既較前爲易大彩亦比前爲多除將續增章程開載於後外合行出示曉諭爲此示仰購票各色商民人等知悉凡向來承銷本票者均一律按照向章辦理其各祇遵勿違特示

整頓離綱 ○揚州訪事人云兩淮通泰各場垣商就場收鹽例有旬報類皆以少報多蓋淮南總局春秋兩季派發重運鹽照悉以垣備多寡爲衡各商希冀多派若干以故競相虛報也去冬淮南局員某君查知其弊飭各垣商將所領缺照呈繳惟泰屬某場垣商稟繳到局某君隨批示云該商盤缺不止此數茲據繳到缺照七百二十六引應先核銷其餘各照及前此擬報壬辰新收引數與稟不符迭經飭令該商何以來稟



並不聲似仍著明白稟覆以憑核辦

**羊城雜錄** ○廣州訪事人云粵省武備學堂開辦伊始經費支絀頗難支持大憲因思各屬武試向有册金及賽典公車等費今武科既停不妨撥充學堂經費已於客歲嘉平某日札飭所屬查明此款數若干稟候核奪矣○粵省擬設自來水送於客歲經商人稟請承辦大憲終以窒礙良多未經允准○翠羽為婦女首飾產自江西者最佳年來商人販運至粵轉運外洋銷場日見暢旺價值亦較前增至三倍業此者固無不利市三倍也○城西寶慶新街鄧姓於去冬十一月二十五日之晚四鼓時被匪入室劫去金珠衣飾值至鉅萬翌日南海縣某大令聞報親往履勘嚴飭緝捕盜追緝○客歲嘉平某日職商陳永安具稟督轅請領護照運省寄存官局代銷等情礙難照辦○日前肇羅道周觀察稟詳上憲以禁運軍火入口兩年現在尚未屆滿該商所請軍火購存在港請給護照運省寄存官局代銷等情礙難照辦○日前肇羅道周觀察稟詳上憲以開建土匪蠢動邑令謝鴻鈞會同柯都戎督帶兵勇樓城固守以致積勞成病於去冬十二月十八日逝世身後蕭條臣囊如洗請給銀一千兩以示體卹未悉能邀恩准否也○商人陳伯潛具稟善後總局請承辦陸豐縣魚鮮捐局憲批示曰該縣魚鮮每年大約若干是否專在本地售銷抑兼運別處所認餉數是否核實候札飭陸豐縣體察情形傳集商人議覆核辦

**上海官場紀事** ○駐紮南市之江蘇撫標海軍營管帶龍葆珊遊戎於昨日下午後乘某小輪船赴蘇垣叩賀各大憲年禧○前日江南提標右營將廖楚材奉戎命駕至蘇松太兵備道轅及上海縣署賀年禧○昨晨蘇松太兵備道袁海觀觀察乘鈞和兵艦往白門恭賀署兩江總督張香濤宮保年禧○上海縣主汪瑞庭大令本定於前日赴松江賀府尊許子元太守年禧旋奉道憲袁觀察諭令暫緩大約須俟觀察回滬再定行期矣

**示禁賭博** ○昨日本邑保甲總巡朱森庭明府出有簡明告示曰照得抽頭聚賭實屬有害地方現屆新年已過禁止擺設賭場如敢故意抗違立即提案衙門行出示曉諭其各凜遵勿忘

**比捕緝兇** ○滬南吉祥弄元益錢莊備人沈阿三於去臘除夕收得洋銀若干行經泉漳會館前突被匪人攔住去路揮刀刺傷頸項等處乘機擄去洋銀一百餘元莊主當即投報保甲總巡局昨日總巡朱森庭明府傳十六鋪汛捕錢福到案比責五百板地申裏鎮記過免責勒限二日破案如敢抗違提案重比

**流氓揮刀** ○前晚米販楊發林在南市某姓家賭博贏得洋銀一百餘元隨赴順源館果腹甫入座突來流氓某甲出白刃威嚇強索金戒指一枚楊不之與致被刺傷頸項事後投訴捕房捕頭派包探黃量海拘到館主陳嘉炳暫行管押責令交出兇手以便轉解馬路工程局稟請總辦翁子文太守訊懲

**議加捐款** ○去歲之暮本邑法界工部局首董某君邀集諸董互相商榷旋定於西歷一千九百零三年正月一號起所有租界中店舖民居應輸捐款概照前例加收一成

**續錄去臘上海縣署瑣案** ○去臘下旬某日劉楊氏扭湖南人陳雲階至案請追所欠房飯資縣主汪瑞庭大令研訊之下劉楊氏供小婦人在城內唐家弄開設生生客棧陳於前年十二月十一日帶同妻子僕人共五口來棧借宿每人日需房飯錢一百六十文至月杪自行炊爨惟棧資迄今已及一載僅付洋銀二十四元有奇被欠錢七十餘千向之索取非但不付反任情滋鬧擊毀物件求准究追陳供小的雖有五人僅借棧中小房一間言明每月洋銀二元共欠錢三十餘千大令察核細帳實欠六十六千四百文遂飭將陳交人保出限三天內照數歸還旋有劉文炳者投案控陳騙去香爐陳供小的與劉同居棧內劉借小的洋銀贖出所質香爐皮袍意圖變賣後小的將香爐售得洋銀四元向不敷借款求鑒大令察得劉陳兩人均不安分喝令答責陳劉均再四哀求大令叱之使去○去歲某日陳承甫控朱友才等誘逃弟婦大令升堂研訊陳供八月某日朱友才洩漏朱氏向小的言及伊家寡媳章氏自願再醮小的當出身價洋銀九十六元娶為弟婦至十一月某日章氏忽爾逃逸向朱查問偽稱不知今將婚據呈閱周朱氏供小婦人不取串放白鴿實不知章氏何故遁逃大令判將朱責二百板收押所中周朱氏交人保出追繳身價○去歲孫汪氏訴稱沈佳和劉琴仙將伊夫沈硯耕劫去勒令取贖後由劉至周浦鎮協同汛兵朱桂堂尋獲硯耕始知實係楊桂卿從中主唆而楊反與朱為難是以扭案請究大令訊明楊串誣屬實諭令收押所中至年終楊央者老四人投縣具保大令提楊至案申斥一番准予保出如再唆訟定提重辦○去臘二十七口虞德榮扭胡金海至保甲總巡局請追欠欸總巡朱森庭明府移送縣大令升堂研訊虞供小的在署西開顧繡店胡金海向在本城三牌樓開新衣店與小的的店中往來賒去綢緞八月內胡將店遷至城外共被積欠貨價洋銀二百餘元屢向索取遊約不還是以情急扭控即求追給清帳呈閱胡供小的所製新衣批發出外三節歸帳所欠虞之貨價須俟收帳歸還決不圖賴今因市面艱難故與熟商先還一半大令飭將胡交人保出限三日內先還一百元餘欠明正歸楚○前者法界公廨職員孫建臣大令解送在花鼓戲場攫物滋事之張阿根沈福生金阿生王寶林四人到縣經大令訊責發改過局除夕適屆期滿大令飭差帶案發落張等同供小的等從此痛改前非不再犯事大令飭各具安分結從寬釋

**上海巡局紀事** ○昨日有陳某者至荷花池前丁禮炳要貨攤購物論價不合遽起爭端丁突奮老拳將陳頭顱擊破旋互扭至十六鋪巡防南局局員賈參軍飭押候訊究

**英租界捕房紀事** ○偷兒倪英求潛入福建路陳阿炳所開小烟館內行竊烟槍一枝報由包探張寶成拘獲帶入捕房捕頭令押候解送公堂稟請訊辦員張柄樞司馬訊究○僧人方則良前因誘人作無恥勾當經某包探拘解公堂司馬訊明判令遞解回籍近又潛入租界中被包探張寶成拘入捕房捕頭令押候解送公堂稟請訊辦○前日某號巡街捕巡至泥城橋畔見有孩屍二具又至蘇州河畔又見一屍因即回告捕房捕頭派包探張寶成前往查明著本圖地保妥為埋葬○積竊王阿大行竊雲南路周仁林家銅器等物報由包探金立生拘入捕房捕頭令解送公堂稟請訊究

**正字** ○昨日報登去臘南市裕和藥材行司藥者遺火積薪一事茲據裕和行中人持來字條鈐有圖記言失火者實係恒太與裕和無干合即照登以昭核實



# 湖北救災捐票三彩聲明

第十一會第三萬九千九百六十號本號開票... 共三人得彩一萬元... 天津萬寶號謹白

## 招請保險人

啓者本行在英界二洋涇橋北埠四號洋房樓上專辦進口洋布以及各式洋貨及經理水火險賠款格外迅速價照大市一律刻更欲推廣生意起見如有人能攬水火二險者每日上午請至本行保險帳房內與何明生面商自當格外優待火險分行仍在寶善街錦潤堂內水險分行二馬路泰和里葉慎卿經理又法路東首德銘里尹鶴林經理以便各寶號惠顧水險隨時蓋印為憑陸後山現在本行經理火險事特此聲明 好時洋行具 乙二

## 聲明惟祈 公鑒

啓者本行在英界二洋涇橋北埠四號洋房樓上專辦進口洋布以及各式洋貨及經理水火險賠款格外迅速價照大市一律刻更欲推廣生意起見如有人能攬水火二險者每日上午請至本行保險帳房內與何明生面商自當格外優待火險分行仍在寶善街錦潤堂內水險分行二馬路泰和里葉慎卿經理又法路東首德銘里尹鶴林經理以便各寶號惠顧水險隨時蓋印為憑陸後山現在本行經理火險事特此聲明 好時洋行具 乙二

## 召業有由

伏以 父遺開設滬上及分設外埠各店業本俾我兄弟七人利益均沾乃因 勉卿二兄鐵卿五弟別有要需爰邀親族故舊會商將各店業派作七股兄弟各得一股二兄五弟二人情願將自己名下應得兩股全行推併與長嫂姪兒暨又新與四弟六弟七弟分別多寡出資召歸營業自光緒二十九年正月起嗣後各店業無論盈虧均與二兄五弟無涉又新等自召之後即將開設滬埠及分設外埠各店業於牌號之下加承號二字為記以憑界限其分派推併詳細已另立據特將召業緣由略登報端謹佈 聰聞 業又新同弟子 乙三

又新等自召之後即將開設滬埠及分設外埠各店業於牌號之下加承號二字為記以憑界限其分派推併詳細已另立據特將召業緣由略登報端謹佈 聰聞 業又新同弟子 乙三

敬啓者公車北上向在京都吾甯本有試館以稅嘉賓本科會試改在河南省城同鄉應試者不遠數千里而往入地生疏諸多不便信厚曾客汴梁督銷銀錢近囑同人在河南省城租定房屋六十九間傢具一切統已齊備號為浙甯試館并囑同鄉孫君庭植駐館接應妥為照料使有賓至如歸之樂火食南北口味不同請各自備其餘不收分文為此布告我甯屬六邑孝廉公赴汴應試者可取道漢口乘火車至信陽州由信陽州換車長驅直達汴梁到省後詢問草市路西浙甯試館即是安元之寓杏花春雨雨臘唱遙傳誼切梓桑助有榮施也 四明嚴信厚謹啓 乙三

恭賀新禧 麟圖啓瑞樂四海之昇平桃符發輝祝萬家之麗景賀良辰於首祚慶佳節於新春恭維 海內外閱報諸君先生大人新祺時吉 春祉呈祥鴻圖得利迎 百福於排臻 鳳闕承 恩握綸而增笏翹企 雲衢定符藻頌敬堂懸壺市上槐鳩拙之難藏久歷年華蒙 寵顧之時譽恆懷兢惕如冰淵名期實增於常日際此三九肇慶大地回春用敢專誠 致意肅修聯語恭賀 新禧敬請 新安伏維 垂鑒 上海英大馬路德仁里內廣東陳恆德堂藥房主人頓首 乙二

大隆公司經驗燕窩珍珠牛髓粉老少宜服功效說此粉乃本公司一家獨秘市上偽貨紛紛購者認明地址牌號及門懸會審分府生示不為記 身體虛弱者服之能補元氣足百病不侵大補氣血一身體強壯者服之則飯量愈增根本益固到老不衰一陽痿之弱服之能補精強髓充臨事堅久子嗣繁盛 虛不受補者服之能陰陽調和胃納日強極易復元一筆墨勞心者服之能補神培元養心益血文思大啓一馳驅跋涉者服之能強筋健骨風寒暑熱無從侵入 文士應試時服之能益智定心文如泉湧不耗心血一武士操防時服之能任勞任怨力耐飢渴愈覺勇敢一貿易場中人服之能刻意籌算奮力經營毫無倦怠 農工勞力人服之能手足輕捷氣力雄大無患內傷一航海乘輪者服之可不作嘔吐照常飲食永免暈船一小孩初生時服用開水調服少許除痘止驚易於肥壯 呼吸洋烟者服之能除痰止咳不傷肺部一久嗜鴉片者服之能面目光昌肌膚豐滿永無烟癮一老年衰邁者服之能髮鬢轉黑耳目聰明無異少年 無論男女老幼常服則生精種子補血開經冬不畏冷夏不怕熱每盒一元每打十二盒十元函購郵費最妥上海四馬路阜平街口大隆公司啓 乙二

近有奸商設計○林立偽貨圖利○明雖貶價○暗圖厚利○稍不留意○即中他計 泰贊醫士聲明補腎聚精珍珠牛髓粉慎假冒 此藥係由牛骨髓補腎功獨步本醫士七次遊歷中華視診應接不暇每見世人輕年疾壽邁年無嗣更有身染損症亦頗不乏按其理初為先天不充繼被後天失調致有壽殞身損無嗣等情醫者憫惻殊深由此製藥濟人此粉用泰西童子肥牛髓取骨中之髓佐以珍珠並養元固本填精等要藥入口毫無燥氣善能補腎益氣壯陽健脾添精養真元平五臟三焦獲益甚繁不勝枚舉人如患腎虧氣虛損症癆瘵陰虛陽痿腰膝酸軟頭眩目暈面黃肌瘦等症服後奏效如神欲享高壽欲廣嗣續欲強體質欲驅百病請常服此則延年益壽無斯衍慶如堂心中也連服十天面色即轉紅潤能服一月可長體肉十磅倘行房後體倦神疲服三錢不使外邪乘虛而入且精神照常倍覺聰明確有真憑請早衛生幸勿負本醫士婆心濟世焉○每罐一元每打十二罐洋十元○外埠函購原班回件○經理醫士始創真正五牛牌○設在上海二馬路中市○西鼎新里口○運通大德通公司○方是外國的真原貨 乙二

廣東陳恆德堂有愈遺精妙方 無再遺之患若有半句虛言神明共鑒 凡患遺精之症皆由腎水耗竭相火上炎誠思慮太甚酒色過度以致心腎不交無夢且遺日久則面黑肌瘦四肢酸軟虛損勞傷 從此起矣本堂深探病源得真人之妙方秘製奇效遺精丸此丸專治遺精當日立止屢試屢驗百發百中無論遠年近起有夢無夢服之立刻見功重者二大盒除根輕者一大盒全愈永無後患與水火既濟之妙方常服大補氣血延年却病煥發種子 此種妙方四海之內乃本堂獨得秘傳之妙方清心安神止遺除根之良藥每大盒二元小盒一元○假冒甚多購者認明○函購信實 乙二

泰西末士括打秘方創製戒烟新法薄濟水每瓶一元二元燕窩玉液每瓶二元四元實價無扣 戒烟水功用用法已另有告白詳載惟此水尚有許多妙法令人不可思議斷非他種戒烟藥可及茲特擇要錄左○一多 年老癮諸藥試盡屢戒不脫者服此數日即覺心癮漸淡半月便可除根○一因病上癮一戒即發原病者服此非但癮癯 兼能愈病○一因吸烟過多精神疲倦日夜思臥懶於行動者服此即能壯健精神倍增○一吸烟既久陽痿精衰夢 遺溺數者服此最能壯陽固精房事不倦○一吸烟人飲食無味大便艱難或成烟癮者服此能使臟腑調和開胃進食大便如常人一樣○一因吸烟而痰多咳嗽者服此立能化痰 止咳順氣止喘○一因吐血而吸烟者服此包能斷癮保不吐血○一吸烟人面黃肌瘦容貌可憎服此能使面黃肌瘦全無烟色○一性喜吸烟不欲戒脫而又嫌其受累者服此使 舊可以吸烟如過要事偶然停吸亦不覺癮○一戒烟之時最思吸烟惟服此水乃俟過癮之後方服隨吸隨戒故能斷癮不覺○燕窩玉液亦另有告白今更提其種種奇效以見非 他種補藥所能彷彿萬一○一老年火衰飲食不化步履艱難服此能開胃健脾行及奔馬○一少年傷於酒色致吐血咳嗽肺癆紅服此能潤肺止血咳嗽立愈○一婦女服此調 經止帶受孕發胎○一童子虛癯不能受補服此最宜○一瘦弱之人服此一月必熱壯壯○一諸虛百損服藥生癯者服此見色味俱佳自然歡喜 售處在虹口白渡橋北首仁智 界十三號打藥房外埠寄購託郵費最妥無誤 乙二

神藥奇功 戒烟水功用用法已另有告白詳載惟此水尚有許多妙法令人不可思議斷非他種戒烟藥可及茲特擇要錄左○一多 年老癮諸藥試盡屢戒不脫者服此數日即覺心癮漸淡半月便可除根○一因病上癮一戒即發原病者服此非但癮癯 兼能愈病○一因吸烟過多精神疲倦日夜思臥懶於行動者服此即能壯健精神倍增○一吸烟既久陽痿精衰夢 遺溺數者服此最能壯陽固精房事不倦○一吸烟人飲食無味大便艱難或成烟癮者服此能使臟腑調和開胃進食大便如常人一樣○一因吸烟而痰多咳嗽者服此立能化痰 止咳順氣止喘○一因吐血而吸烟者服此包能斷癮保不吐血○一吸烟人面黃肌瘦容貌可憎服此能使面黃肌瘦全無烟色○一性喜吸烟不欲戒脫而又嫌其受累者服此使 舊可以吸烟如過要事偶然停吸亦不覺癮○一戒烟之時最思吸烟惟服此水乃俟過癮之後方服隨吸隨戒故能斷癮不覺○燕窩玉液亦另有告白今更提其種種奇效以見非 他種補藥所能彷彿萬一○一老年火衰飲食不化步履艱難服此能開胃健脾行及奔馬○一少年傷於酒色致吐血咳嗽肺癆紅服此能潤肺止血咳嗽立愈○一婦女服此調 經止帶受孕發胎○一童子虛癯不能受補服此最宜○一瘦弱之人服此一月必熱壯壯○一諸虛百損服藥生癯者服此見色味俱佳自然歡喜 售處在虹口白渡橋北首仁智 界十三號打藥房外埠寄購託郵費最妥無誤 乙二

遺精第一妙方 凡患遺精之症皆由腎水耗竭相火上炎誠思慮太甚酒色過度以致心腎不交無夢且遺日久則面黑肌瘦四肢酸軟虛損勞傷 從此起矣本堂深探病源得真人之妙方秘製奇效遺精丸此丸專治遺精當日立止屢試屢驗百發百中無論遠年近起有夢無夢服之立刻見功重者二大盒除根輕者一大盒全愈永無後患與水火既濟之妙方常服大補氣血延年却病煥發種子 此種妙方四海之內乃本堂獨得秘傳之妙方清心安神止遺除根之良藥每大盒二元小盒一元○假冒甚多購者認明○函購信實 乙二

泰西末士括打秘方創製戒烟新法薄濟水每瓶一元二元燕窩玉液每瓶二元四元實價無扣 戒烟水功用用法已另有告白詳載惟此水尚有許多妙法令人不可思議斷非他種戒烟藥可及茲特擇要錄左○一多 年老癮諸藥試盡屢戒不脫者服此數日即覺心癮漸淡半月便可除根○一因病上癮一戒即發原病者服此非但癮癯 兼能愈病○一因吸烟過多精神疲倦日夜思臥懶於行動者服此即能壯健精神倍增○一吸烟既久陽痿精衰夢 遺溺數者服此最能壯陽固精房事不倦○一吸烟人飲食無味大便艱難或成烟癮者服此能使臟腑調和開胃進食大便如常人一樣○一因吸烟而痰多咳嗽者服此立能化痰 止咳順氣止喘○一因吐血而吸烟者服此包能斷癮保不吐血○一吸烟人面黃肌瘦容貌可憎服此能使面黃肌瘦全無烟色○一性喜吸烟不欲戒脫而又嫌其受累者服此使 舊可以吸烟如過要事偶然停吸亦不覺癮○一戒烟之時最思吸烟惟服此水乃俟過癮之後方服隨吸隨戒故能斷癮不覺○燕窩玉液亦另有告白今更提其種種奇效以見非 他種補藥所能彷彿萬一○一老年火衰飲食不化步履艱難服此能開胃健脾行及奔馬○一少年傷於酒色致吐血咳嗽肺癆紅服此能潤肺止血咳嗽立愈○一婦女服此調 經止帶受孕發胎○一童子虛癯不能受補服此最宜○一瘦弱之人服此一月必熱壯壯○一諸虛百損服藥生癯者服此見色味俱佳自然歡喜 售處在虹口白渡橋北首仁智 界十三號打藥房外埠寄購託郵費最妥無誤 乙二

神藥奇功 戒烟水功用用法已另有告白詳載惟此水尚有許多妙法令人不可思議斷非他種戒烟藥可及茲特擇要錄左○一多 年老癮諸藥試盡屢戒不脫者服此數日即覺心癮漸淡半月便可除根○一因病上癮一戒即發原病者服此非但癮癯 兼能愈病○一因吸烟過多精神疲倦日夜思臥懶於行動者服此即能壯健精神倍增○一吸烟既久陽痿精衰夢 遺溺數者服此最能壯陽固精房事不倦○一吸烟人飲食無味大便艱難或成烟癮者服此能使臟腑調和開胃進食大便如常人一樣○一因吸烟而痰多咳嗽者服此立能化痰 止咳順氣止喘○一因吐血而吸烟者服此包能斷癮保不吐血○一吸烟人面黃肌瘦容貌可憎服此能使面黃肌瘦全無烟色○一性喜吸烟不欲戒脫而又嫌其受累者服此使 舊可以吸烟如過要事偶然停吸亦不覺癮○一戒烟之時最思吸烟惟服此水乃俟過癮之後方服隨吸隨戒故能斷癮不覺○燕窩玉液亦另有告白今更提其種種奇效以見非 他種補藥所能彷彿萬一○一老年火衰飲食不化步履艱難服此能開胃健脾行及奔馬○一少年傷於酒色致吐血咳嗽肺癆紅服此能潤肺止血咳嗽立愈○一婦女服此調 經止帶受孕發胎○一童子虛癯不能受補服此最宜○一瘦弱之人服此一月必熱壯壯○一諸虛百損服藥生癯者服此見色味俱佳自然歡喜 售處在虹口白渡橋北首仁智 界十三號打藥房外埠寄購託郵費最妥無誤 乙二



本報創設已及二年銷路日廣本年除閏月照增三冊外並添譯萬國公法列國外交史傳及交涉成案以備大雅采擇惟本報之設專爲開拓風氣雖增葉數仍將報費竭力核減計癸卯全年三十五冊外埠四元八角外國六元郵費在內本埠及未通郵政之處四元二角統收大洋內地寄費閱者自給空函定閱恕不答覆寄費不足照零售例每冊一角六分計算所有詳細章程已載本報首葉改定寄售例內

本報總發行所設在上海棋盤街中市商務印書館總發行所內

乙卯三

優准期正月二十六日在漢口開彩得彩紅票憑本局對號單核兌銀元本總局設在漢口鎮上海分局設在南市久大碼頭吉祥弄○外埠往來信力票力本分局一概不付統歸自  
 辦 湖北義捐彩票 紅頭彩 五萬元 正月  
 日開彩 本局奉 湖廣總督部堂 奏明開辦第十二會額設票  
 四萬張每張售洋六元中彩共四千八百三十九號計八  
 張有零中彩一張以八成零派出彩銀之高低各公司為  
 乙二

竊賊王忠祥一名仁卿年念五歲向客賜燕喜利刀於今年五月中竊取在彼同籍某甲所開薙頭店內就攔其原業扞脚到崎改學薙頭施與僕相識僕因念其同鄉而憐渠舉目無親因此另眼相看囑其將鋪蓋等移來暫著其店中幫同生理初時殷勤週至凡事小心慎謹故僕亦信任之渠自云江甯府句容縣城內中街恆源雜貨店乃渠與人合開家中亦頗有產業前曾寄信至上海後馬路泰記街內厚大莊薙頭陳臨康據云乃渠異父同母之兄弟也繼而於十月中接到上海城外小橋頭許維桐寄來之信即於十八日忽暗將僕所藏之金銀衣服等物竊而潛逃計共被竊去花旗金洋十三元又日本鈔票八十元兩共合英洋一千四百元又藥一包值銀五十餘兩純帽一頂天青甯綢夾背心夾襖各一件大紅絨毯一條統值洋一千五百元之分譜似此人面獸心之入實所罕見今已經於長崎領事衙門告發如有人將其擒獲追到原贓者即解交就地各衙門官長審問一面發信至長崎通知與僕自當將原贓三分之二以作謝儀決不食言特此告白

日本長崎廣馬場十六番戶薙頭店鄒禮成啓 乙 二六

重刊板初武林竹簡齋原樣大字本  
十四  
史記  
出佳  
原  
工本較之竹簡齋前印之書尤覺光彩奪目因於  
科舉改革首重史學廿四史爲士林必讀之書惜卷  
帙浩繁購之維艱本局不吝重價覓得竹簡齋初印  
廠本廿四史書底一部覆加校修用上好扇料紙精  
工石印較之竹簡齋前印之書尤覺光彩奪目因於

九月望赴田售股票并附添編四本以復易於檢閱自前至月行短體似與精本一律編本不似真和之體標本及首數卷倘和寬力追後所印則加闊行數縮小字跡圖省工本以致首尾不同貽誤閱者本局精益求精不惜資本以期有美必臻將來全書共訂一百零四本其行款字數悉與樣本絲毫不少以昭公允而廣招徠茲先售股票每股英洋三十六元分兩期繳足購票者先交定洋十八元當給股票為憑至本年十二月底再交洋十八元先取更記前後漢三國晉宋南齊梁陳南史魏北齊周隋北史新舊五代十七史俟癸卯年一月底再取新舊唐宋遼金元明史全書告竣股票繳銷並印樣本隨股票送覽惟股票所印無多請諸君從速購取此佈○總經售處二馬路立順洋行帳房拋球場天來生紙號○齊售處上海慎記書莊千頃堂鴻寶齋漢讀樓江左點石寶善齋廣益書室維新文瑞樓著易堂會文堂煥文飛鴻閣○緯文閣文淵山房山房農學報館○蘇州閶門文瑞樓綠蔭堂○杭省太平坊德記書莊○紹興墨潤堂○密波江北岸立興洋行汲經齋書坊○福建省益記書莊○南京詞原閣書坊○蕪湖順泰元○漢口江左漢記○湖北著易堂蜚英館○湖南慎記書莊○江西慎記書莊晏文盛堂○廣東蜚英館○四川省天順祥票行崇文書莊○河南○北京博文書局○天津廣字山房○直隸官書局保定縉雅堂上海英租界鐵大橋堍中西書局啓

中西博文學堂招生啓

者中西博文學堂去歲奉道憲恩准以行縣廓給示設立三馬路曲江里一時生徒甚盛而舊屋頗形狹隘茲特芬設三馬路會香里第三弄第六家金子康爲中主席周芎君副之吳晉初爲英主席韓懷仁副之法主席徐仲葵本學堂專爲裁成起見束脩格外從儉如來就學或住館或從望即移玉至會香里預日報名特此聲明

周稼軒謹白

乙二

泰西安利醫生新製經驗戒烟甘露聖藥靈效萬分戒脫者無數

○大瓶十元中瓶五元小瓶一元實價無扣函購信力自理

乙二

**戒煙第一聖藥**  
 市上各種戒煙丹片多如恆河之沙大抵用土皮烟灰合成服後即不得吃烟不服則又思吃烟是無異以藥代烟將來虫積滿腹百病叢生其患豈可勝言哉獨本醫秘製戒煙甘露聖藥並非用以代癮乃待過足烟癮之後用藥和茶送下其藥力能離烟直入五臟六腑四肢百骸將週身烟虫烟積烟毒一掃而空立刻神清氣爽而目光潤雖二三十年老癮服後不一月非但不思吃烟并能延年種子海外華人因吃烟不便服此而戒脫者何止千萬人開胃健脾固精補腎老史消積解毒駐顏除痰止咳種種功效筆難盡述本醫士豈屑於此圖利特欲與沉淪苦海者共登彼岸耳如購大瓶分兩較爲便宜服法詳仿單上海四馬路望平街大隆公司經售

廣東陳恒德堂始創熊胆珍珠人參蘆飛龍化痔丸此丸獨重用熊胆珍珠人參蘆專治一切惡痔服之立刻消患無形不靈還洋

飽內外痔瘡立奇功

凡患痔瘡之症雖風濕燥熱四氣受傷所致實肝脾腎三經虛損而成日久則生管成漏破孔穿腸膿血淋漓痛癢難堪本堂志在濟人不惜重資修合家藏秘方以真正熊膽珍珠人參蘆為主佐以舒肝健脾補腎行氣固本培元等妙品專治一切內外惡痔服之立刻定痛消管生肌硬塊化軟根除蒂落再服一盒永不復發最老者食後非但永不復發且喜身強體健飯量加增屢試屢驗凡醫藥不能見效但服此丸藥到病除余具此毒余見

之仙丹也如重者宜服正號其功更捷每合正號二元副號一元○假冒甚多購者認明○外埠函購信力自給○分設上海英大馬路萬康醫園對門德仁里內石庫門廣東陳恆德  
全謹識

尚賢堂功課

監院美國李佳白擬定於明年正月二十日二次開學其功課大綱以經濟學及各國政治史書約章分班教授備以通達人才新國為民之要端使學者能知中外交涉事務有益於中外矣如兼習超等英文預備功課亦與學者相宜願有志之士請先赴虹口韋子路三十六號洋房報名而議可也幸勿遲誤

甲子年

乙亥

**華道勝銀行告白**  
 本銀行蒙國家批准備足資本俄金六百萬羅卜合華銀六百萬兩總行設於俄國現定於華光緒二十二年元旦在上海黃浦灘二十九號開設分行即前法蘭西銀行原底該行經手事件百元起歸本行接辦本行專作銀行應辦諸事本行備足資本俄金六百萬羅卜合華銀六百萬兩專作代客存款每日往來者按日計算及存至一年或半年者來行面議並作押款數零匯票等事匯票可匯至各國大城  
 本銀行蒙國家批准備足資本俄金六百萬羅卜合華銀六百萬兩總行設於俄國現定於華光緒二十二年元旦在上海黃浦灘二十九號開設分行即前法蘭西銀行原底該行經手事件百元起歸本行接辦本行專作銀行應辦諸事本行備足資本俄金六百萬羅卜合華銀六百萬兩專作代客存款每日往來者按日計算及存至一年或半年者來行面議並作押款數零匯票等事匯票可匯至各國大城  
 本銀行蒙國家批准備足資本俄金六百萬羅卜合華銀六百萬兩總行設於俄國現定於華光緒二十二年元旦在上海黃浦灘二十九號開設分行即前法蘭西銀行原底該行經手事件百元起歸本行接辦本行專作銀行應辦諸事本行備足資本俄金六百萬羅卜合華銀六百萬兩專作代客存款每日往來者按日計算及存至一年或半年者來行面議並作押款數零匯票等事匯票可匯至各國大城



**浙江票頭彩二萬元頭彩優彩上下各五號**  
足兌洋現因票額不敷分布自第十二會始加額增彩設票一萬五千張頭彩二萬元中額有一千四百一十一張之多頭二彩除附彩外再加上下傍彩各四十張彩多額少容易獲由每張十則售洋五元定於二月初十在杭州拱宸橋西本公司開彩務祈官紳士商屆期光顧以昭大公是幸此佈  
乙三  
浙江省協濟總公司上海南市協濟分公司啓

**匯豐銀行告白**  
啓者本行收足資本洋一千萬元公積金值洋一千萬元又銀洋四百二十五萬元共合洋一千四百二十五萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門汕頭包帶維亞孟買加拉吉打古隆北福州荷蘭漢口神戶長崎意陸伊羅禮容呂宋紐約橫濱冷宮西貢舊金山新加坡蘇拉巴亞天津北京橫濱其上海分行與各商往來皆存本行之銀每日結帳者其息長年二厘存至二十萬兩者其息照長年四厘算存六個月者其息照長年三厘半算存三個月者其息照長年二厘半算代付本埠匯票並辦理銀行一切應辦事宜匯票可以匯至倫敦及歐洲印度新金山美國中國東洋等處大通商碼頭特此佈聞  
光緒二十八年二月五日 乙三

**湖北鐵捐票頭彩**  
第十一會湖北票頭彩第一萬零七百七十一號由本號售與本埠北京輪船買辦梁誠謙翁半張老沙遜 郭卓南翁半張共得洋五萬元雖得主之鴻福小號亦明榮光也現售十二會湖北票正月廿六開彩全張七元分條照算函購原班即奉此佈  
老北門萬利昌謹白 乙三

**新分類時務通纂**  
是書係武林陳杏孫太史所輯太史素懷經濟品學俱尊向爲士林所欽服自通籍後即膺兩江制軍之聘掌教書院二十餘年平日與諸生討論講究專以經濟時務爲最戊戌之歲 天子幸求新政欲以時務取士於是廢八股開特科以內政外交理財經武格物致工六事爲取士程武一時政治學術煥然一新有志之士莫不考求實學廣儲書籍但時務等書最關緊要坊間雖日出而多不爲所不究不免非所以嘉惠士林實所以貽誤學者於是太史有是編之輯焉名曰分類時務通纂仍循特科之例以內政外交理財經武格物致工分爲六類共計二百卷大綱細目井井有條如歷代名臣奏疏與各國考紀實錄上而政治風俗下而飲食服御無不博採搜至其西學西學包括殆盡非特與時務諸書所不同實時務諸書所未見誠大觀也加以通人校讐尤爲精細至於紙墨精良無煩多贅本莊不惜工本付之石印公諸好每部六十四本分裝六函計洋八元現已出書欲先觀爲快者請速購焉上海真記書莊文瀾書局及鴻寶分局實善齋千頃堂各同行各省本莊均有發售  
乙三

**內河水師**  
蘇杭小輪水脚跌價迄今已越兩載耗頗鉅若不整飭經營難期守爲爰集同人等之居會議定章程擬新正月起所有客附拖包船裝載貨物一例酌中增價勉敷成本恐未週知特此佈告  
戴生昌 大東 招商 全啓 乙三

**浙江協濟票招領頭彩**  
本公司第十二會頭彩已由上海老北門港寶源及各省各會票准于二月初十日開彩來杭一律定票照章批發各賓號未及週知特此佈聞  
浙江省協濟總公司啓 乙三

**名醫來滬**  
尹君聘三粵中名孝廉也素精醫學兼張陳王錢各家之長足跡半天下於男婦內科奇難各症活人無算侯等深知現初來中同人勸其濟世倘過危症包見神效請診便知恕不贅言敬告諸公午前後廣棋盤街人壽堂丸藥店午後過虹口桃源坊總街名醫難得幸勿交臂失之可也  
梁則謙 梁月樵 陳佐之 衛翰卿 俞訓佐 馬北塘 同啓 乙三

**大土減價出售**  
本棧前由外洋運中三冬公喇已蒙諸翁賜試衆稱佳品再運述今欲推廣銷路是以減價出售零躉公道批發以廣招徠每箱價銀七百六十兩每箱洋廿六元四角兼監製頂上陳公膏每洋一兩概不還灰 諸翁光顧請移玉英界三茅閣橋東大方棧隔洋房內庶不致誤外埠信購原班回件信力概請自給  
豐泰和 記土棧 謹白 乙三

**海恒茂綢緞**  
本號向在大東門內今遷移大東門外大街朝北石庫門面今定於初六日先行交易外埠吉開張承蒙 賜顧其價格外便宜以廣招徠非爲射利而圖久遠特此佈聞  
乙三

**橫濱正金銀行上海分行新行鈔票洋圓**  
本總行創自橫濱一千八百八十年資本金洋二千四百萬圓公積金洋八百九十一萬圓分設各國名都大邑廣有通交中國上海天津牛莊北京發改亦已年久今在上海分行新行通用自一元五元十元之鈔票洋圓奉准本國政府允行始於中歷十一月初二日起以便行旅經商之一助其外均用華文事備中國仕商備取便使  
乙三

**新式存單以及相與往來支解簿集**  
均用華文事備中國仕商備取便使  
乙三

**易於通銀買賣相稱實本行格外精心研究接應**  
惠顧現由總行刊到  
乙三

**各埠專辦銀行應有一切交易無不克已招接存款更竭誠實久蒙中國**  
達官  
乙三

**上海則以元錠銀價交付庶幾市面仙幣上落於**  
貴客毫無耗損以昭平允如欲存在上海分行者長年期息五釐半年期息四厘三個月三厘半逐日往來二厘半以副交厚同文之來道云編其餘匯票押匯電匯承接周到有美悉陳如蒙 惠顧請至本分行面訂可也  
乙三



世濟方良堂德恒陳京  
**藥良癆血乾女婦**

此藥專治婦女血虛、經閉、不孕、產後諸症。功效神速，馳名中外。凡患此症者，服之立見奇效。本堂藥材地道，炮製精良，誠為婦科之聖藥也。

**影射假冒男盜女娼**



此草只有本堂一家出售。凡有假冒者，定必究辦。本堂地址：上海法馬路寶興里對面。請認明商標，以免誤購。

**美商利洋行**  
本行專辦各國名產，如牛奶、糖、油、麵粉等。貨真價實，童叟無欺。歡迎各界光臨選購。

**英商書館**  
本館新到各種英文書籍，內容豐富，適合各級學生閱讀。歡迎預約訂購。

**失票聲明**  
本人不慎遺失某某票據，特此聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

**珍珠琥珀白濁丸**  
專治男女白濁、淋病、尿道炎等症。藥力宏大，見效迅速。本藥乃祖傳秘方，信譽昭著。

**聲明退股**  
本人因故退出某某公司，所有股份及債務概與本人無涉。特此聲明。



**保險公司**  
本公司經營各種保險業務，信譽可靠，賠償快捷。歡迎各界投保。

**新開玻璃店**  
本號新到各種玻璃器皿，如鏡子、花瓶、燈罩等。款式新穎，價格公道。歡迎參觀選購。

**遺失田單**  
本人不慎遺失田單一張，號碼為某某。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

**聲明受盤**  
本人因故將某某業務受盤，所有債務概由受盤人負責。特此聲明。

**聲明退股**  
本人因故退出某某公司，所有股份及債務概與本人無涉。特此聲明。

**聲明退股**  
本人因故退出某某公司，所有股份及債務概與本人無涉。特此聲明。

**聲明退股**  
本人因故退出某某公司，所有股份及債務概與本人無涉。特此聲明。

**聲明退股**  
本人因故退出某某公司，所有股份及債務概與本人無涉。特此聲明。

**拍賣四拜禮**  
本行將於初八日舉行拍賣，內容包括各種名產、古玩等。歡迎各界參加。

**拍賣四拜禮**  
本行將於初八日舉行拍賣，內容包括各種名產、古玩等。歡迎各界參加。

**拍賣四拜禮**  
本行將於初八日舉行拍賣，內容包括各種名產、古玩等。歡迎各界參加。

**拍賣四拜禮**  
本行將於初八日舉行拍賣，內容包括各種名產、古玩等。歡迎各界參加。

**拍賣四拜禮**  
本行將於初八日舉行拍賣，內容包括各種名產、古玩等。歡迎各界參加。

**拍賣四拜禮**  
本行將於初八日舉行拍賣，內容包括各種名產、古玩等。歡迎各界參加。

**拍賣四拜禮**  
本行將於初八日舉行拍賣，內容包括各種名產、古玩等。歡迎各界參加。

**香港太古糖局**  
本局專辦各種名糖，如白砂糖、赤砂糖等。貨真價實，童叟無欺。歡迎各界光臨選購。

**拍賣三拜禮**  
本行將於初九日舉行拍賣，內容包括各種名產、古玩等。歡迎各界參加。

**拍賣三拜禮**  
本行將於初九日舉行拍賣，內容包括各種名產、古玩等。歡迎各界參加。

**拍賣三拜禮**  
本行將於初九日舉行拍賣，內容包括各種名產、古玩等。歡迎各界參加。

**拍賣三拜禮**  
本行將於初九日舉行拍賣，內容包括各種名產、古玩等。歡迎各界參加。

**拍賣三拜禮**  
本行將於初九日舉行拍賣，內容包括各種名產、古玩等。歡迎各界參加。

**拍賣三拜禮**  
本行將於初九日舉行拍賣，內容包括各種名產、古玩等。歡迎各界參加。



銀行電匯銀票		二先令二辨士		銀行現銀票		二先令二辨士八之零五		銀行三十天期票		二先令二辨士八之一五		銀行四個月期票		二先令二辨士八之二五	
正月初五日匯票行情列左															
大利	輪船	由長江	大阪公司	瑞安	又	晚往長江	瑞記行	廣生	又	晚往汕頭	怡和行	永生	又	開往香港廣東	怡和司
塘沽	又	由膠州	美最時行	瑞和	又	晚往長江	怡和行	直隸	又	晚往廈門汕頭	太古公司	沙市	又	晚往宋季港新港	太古公司
海定	輪船	下午往寧波	招商局	新濟	輪船	晚往烟台	招商局	北京	又	下午往寧波	太古公司	黃浦	又	晚往香港廣東	太古公司
盛京	又	晚往長江	太古公司	安平	輪船	開往香港省城	招商局	海琛	又	開往福州	招商局	瀋陽	又	開往旅順青泥	鐵路輪船公司
中樑丸	又	開往長崎	新有利行	盛杭丸	又	開往神戶	新有利行	仙打士	又	開往長崎	實隆行	遇順	輪船	開往廈門	招商局
新豐	又	晚往汕頭	招商局	華利	又	晚往長江	麥邊行	湖北	又	晚往神戶橫濱	太古公司	博愛丸	輪船	天明時開往長崎神戶橫濱	日本郵船會社
正月初十日出口船禮拜六															



閩中總局章程 ○欽命布政使司銜督辦福建全省官腦事宜福建分巡與泉永海防兵備道延為出示曉諭事照得本道奉總督部堂計牌委督辦閩省樟腦官局聘日本技師議定章程集資承辦業已分別移行並照會各國領事查照概派員辦理提調支應事務於本年六月初二日先在廈門開設總局並啓用關防具文通報一面由技師遣夥馳往各處察看腦務情形請給護照各在案查樟腦一項現在改由官局承辦原為籌餉裕國起見誠恐民間罔知底蘊有所阻撓合將所定試辦章程及續定買樹熬腦各條款一并出示曉諭為此示仰閩省諸色人等知悉爾等須知官局收買樟樹以及所給執照熬腦歸局收買均屬公平定價並不稍有抑勒務各遵照章程辦理切勿偏執已見藉端刁難自干咎戾違毋違特示 計開章程條款於後 福建官腦局試辦章程十二條 一福建現設官局試辦樟腦泉永春龍巖三屬及本省產腦地方腦務由閩浙總督部堂委員駐局督辦一切腦務並延聘日本專門技師愛久澤直哉經理製煉銷售事宜 一官腦局各事規條概應定辦腦務細則以及干涉腦務一切章程應由官局督辦隨時酌核擬定稟請督憲批准施行 一官腦局收買民人樟樹之法交價民人之法皆察民人熬煮之法須別由官腦局公布 一官局腦樟考驗製煉情形及銷售腦價高下緣由應由技師隨時明白稟商官局督辦酌核官局督辦有隨時考察技師辦事之權 一本章程宣布施行之後不准內地民人私自設灶熬腦倘有自備資本熬腦者應餉官局報候核辦給照按照局定熬腦細則遵辦其由官局借款熬腦者一律照辦所熬之腦及渣餘之物均當送交官局照所定秉公價值收買由局交給技師考驗灶戶人等不准私擅售賣致使貨色參差有碍商務 一產樟熬腦地方均屬內地所有遵照本章程第五款請照設灶之人必須確係中國百姓方准照辦此外別國官商以及藉民一概不得援請冒辦 一產樟熬腦地方係屬內地各國洋商若有需用官腦應准向局照價購買不得自入內地設灶製造致違條約

法租界捕房紀事

○順天人士某向在某處當長隨適因被斥無聊由蘇州來滬投親不遇落魄此間前日傍晚悵然至小東門外浦畔登身躍入江中巡街捕見而援起送入捕房捕頭詰悉情由惻然憫之命留候解送公堂稟請議員孫建臣大令安插○前日之晚山東人某甲因事與同鄉乙丙二人人口角為地持刀將乙丙毆傷事為巡街捕所聞將甲拘送捕房捕頭令送乙丙至某醫院醫治甲則押候解送公堂稟請究辦○安南某氏婦前隨法弁來滬前晚止宿廣東婦人某姓家翌日忽失去金錢十餘枚及零星物件因即投報捕房旋經包探察得所雇車夫某甲情有可疑爰即拘入捕房押候解送公堂稟請訊辦

美租界捕房紀事

○昨午午前無賴徐阿才徐福生湯阿才在下海浦路某茶肆中作葉子戲忽爾起釁互相兇毆湯力不能支被二徐抓破其面血流不止五百七十五號巡街捕見之一併帶入捕房捕頭今將湯扶送同仁醫院療治二徐押候解送公堂稟請議員張柄樞司馬訊辦○昨晨偷兒王阿來潛入穿虹浜左近鄉民某姓家竊取衣服若干件携之而出適為某號華捕所見連贓解入捕房捕頭令押候解送公堂稟請懲辦

上海北市絲業會館籌賑公所施子英經收各處水災賑捐十一月初一至三十日第一百廿五次清單 ○初一日隱名氏由陸幼堂先生來洋廿元實應朱東廟募了願人求病愈平五元又求平安人一元○初二日江北糖雜貨商節節例酬神戲資助英洋三十元龍洋六元柳浦王懷孫為子學曾病愈願英洋廿元○初四日丹記洋廿元○初六日南城劉季助山東規銀一百兩助四川規銀一百兩高郵丁玉軒募常州王門姚清華已故求冥福第四次續助洋五十元徐少甫先生七旬壽筵移助五十元殷國棟求子病速愈三十元油車港倪德因內人產後病速愈十元○初七日周玉麟先生龍洋八元英洋二元○初八日新開報館賑所經募廿六批英洋七百零八元龍洋四百四十五元規元廿五兩小洋四十四兩銅銀十七兩見洋八元銅大洋一百零一元銅小洋一百四十二兩角秒銀二千六百文南康章堂韓求脾病速愈洋一百元葉雪航四十元○初九日不書名洋一元○十一日杭塘德生洋三元松江廣火一元○十二日奉賢唐正煥善士病痊還願洋二百元○十三日南通州浦上無名氏由姚錦堂先生既厚大壯來洋二百元鹽城無名氏三十元鎮洋李家驥為兒曾陰病愈願洋一元○十四日曹承桂洋十元東海不留名一元○十五日無名氏洋四元啓記銅大洋三元銅小洋廿六元○十六日景鎮道生銅小洋三十五元○十七日常州王門姚清華已故祈冥福第五次續助洋五十元黃子欣保佑合家平安廿元油車港倪德為兒驚風求速愈五元○十八日嘉定黃爐洋一元無名氏銅洋四元○十九日鎮洋無名氏身健完願由福康莊來洋一百元寶應朱也德五元○二十日鎮洋森求子保善病速愈洋廿元洪姓求兒病愈十元山芝氏二元○廿一日守真子洋十元○廿二日施德堂龍洋三元英洋二元○廿三日楊子堂觀察洋五百元倪應恩源氏龍洋十元心誠堂佑季紋十兩零六錢銀見規元十兩零七錢二分四厘○廿八日顧德保保內人產婦母子平安洋一百元松江湯炳記病愈還願十元奚家橋無名氏為合家病痊由沙溪寄來龍洋十元又東墓名氏為三子壽筵助洋三十元○三十日緒綸公所規元一百五十兩南鄉倪洋九元四明張彭記求病愈由久成茶棧來廿元○十一月份共收規元三百八十五兩七錢二分四厘洋二千五百零八元九錢七分四釐以上共收規元二千六百三十三兩四錢二分七釐銅大洋一百零八元銅小洋二百零三角秒銀二千六百文連前共收規元三千三百三十三兩七千七百六十五兩零一分八釐銅洋八百元零零一角零一分秒銀二千六百文

北復歲加春盤

近因絲經狂漲杭緞抱虧不支不得已議分自癸卯新正為始每尺兩照舊加銀八分藉資彌補恐未週知特佈告 乙卯年

大德膠州皇家印捐彩票正月十三日開彩

號開彩額設六千張每張洋五元貴客如欲預領發售者請到本公司或各埠經理處及濟南府化劫堂內本公司分局亦可 青島仁濟公司謹啓 乙卯年

廣濟公司江南義賑票正月廿九日開彩

本公司江南義賑票係奉 南洋商督憲奏奉 硃批首創辦 溯自呂宋崇後本公司實為第一屆開彩彩票目現觀愈稱公正 每次大彩係在何處及所得諸君均昭昭在人耳目是以誠實素 著中外咸欽較之呂宋尤為馳名更非他票所及今復善益從善 將每票酌分二十則以惠諸公惠顧之雅本公司內地各埠並無設立分公司第四十六會票已於本月廿四日十一點鐘在本公司如法開彩所得彩號數經印對號單分派以便 核對如有得彩之票所携到本公司者 下地第四十七會票已印出二萬五千全張定期正月廿九日開彩本公司發出之票如有中式紅票憑票收兌十二月廿日上午十二點鐘 止收正月十五日開收此佈 乙卯年



# 花旗銀行

本銀行創設於一千九百零二年資本共花旗金洋一千萬元現已收足六百萬元其餘四百萬元即日收齊總行設在美國紐約分行設在英京倫敦以及上海新金山新加坡呂宋橫濱等埠專理各該埠銀行應辦一切交易其餘各埠分行俟陸續設齊再行登報聲明以廣招徠如荷存款其息存十二個月者長年五厘存六個月者長年四厘存三個月者長年三厘每日結算者長年二厘特此佈白  
甲〇〇

# 廣東省城三彩誌喜

啓者浙江票十一月廿五日開第十一會第一萬三千七百九十九號由小行售出早經登報計廿五日內連捷二次頭彩雖得主之福厚小行亦叨榮幸也得主台街紅票收齊詳細登報今批發各種彩票比衆公道諸翁欲奪頭彩者務祈捷足先占爲盼  
乙〇〇

# 波廣福成三彩誌喜

啓者浙江票十一月廿一日開第十二會第一萬四千四百廿三號并頭彩附彩九百廿二號亦由小行門莊分條售出雖得主之福厚小行亦叨榮幸也得主街名紅票收齊詳細登報今批發各種彩票比衆公道諸翁欲得頭彩者務當捷足先占爲盼老北門廣悅來東吊橋第三間彩元并議  
乙〇〇


司公險火保時



啓者本行承保各家房產  
生財諸般貨物等件其保  
費格外公道如有賠款  
其迅速欲保者請至本行  
面議可也天祥洋行告白

茲有漢口新  
到厚字川字  
機器磚茶出  
售價目格外  
克己以廣招  
徠如有合意  
者請至後馬  
路興隆里益  
生祥面議可  
也  
厚祥茶號告  
白  
乙〇〇

本堂戒烟各藥早已周  
行各省四遠馳名而一  
粒金丹  
煉更爲  
靈妙掛  
無不克  
已光顧  
者請至  
北口便是  
乙〇〇



本行專辦甯州祁門兩  
湖高山尖白毫烏龍  
屯溪婺源細嫩綠茶各  
種色俱備並備五彩漆  
箱翎毛貢箱各樣罐頭  
不論送禮家用批發零  
沽多寡均便  
上海英大馬路三百十  
六號門牌謙慎安茶行  
告白  
甲〇〇

啓者茲有英國納斯那  
公司集資本元一百萬  
磅公積元五十萬磅創  
設以來迄今七十七週  
現在由總立分行歸本  
行經理專保中外房屋  
棧房店舖及生財衣服  
等項保費公道倘遇不  
測賠償迅速貴商如欲  
保者請至二洋經橋北  
首本行面議可也  
豐裕洋行啓  
甲〇〇



本堂向來開設老巡捕房  
對門今遷移棋盤街三茅  
閣橋北魏朝西第五家照  
常交易創製參茸定神戒  
煙丸久已名馳天下並極  
真戒煙立命參片定心參  
茸神藥片戒煙烟嘴噴  
草〇仕商賜顧者請認明  
本堂招牌庶不致誤  
乙〇〇

急救保命衛生藥水  
治時瘟疫疫腹痛如絞頭暈眼  
花四肢抽掣者每二十分時服  
此藥水三十滴溫水少許沖服  
治霍亂吐瀉攪腸痧痛面色  
紫青者每促半點鐘服二十滴  
哮喘氣喘喉隔風腫痛者每點  
鐘服十滴溫水沖服暖嗽傷  
風呼吸不利每點鐘可服五滴  
及時服不可加減此藥水  
惟本醫院一家製售購者察之  
小兒減半每瓶一元小瓶半元  
大英醫院啓  
甲〇〇

茲接大美國總領事來諭勸本行  
格外從寬將現在在押在會審公  
廟之售賣假冒茂生字樣貨物之  
舖戶免究並云曾與英國總領事  
議妥不准英商公發洋行再運冒  
用茂生牌號之肥皂來華須預先  
與本行商定允准之後始可通融  
售賣自後如有人在外冒充本行  
之名與各舖戶糾纏准戶主來行  
伸訴茂生行即將其究辦如有各  
舖戶再將冒牌之貨混充本行亦  
決不寬貸也  
茂生洋行啓  
甲〇〇

香山詹黃雲先  
生文名久播教  
書院多年成材  
極衆茲於癸卯  
年設帳仁智里  
十三弄有欲從  
遊者請向括打  
藥房代訂或與  
先生面談均可  
廣東同鄉公啓  
乙〇〇

第四十六會  
江南票第二  
萬三千零八  
十二號并上  
下附彩均由  
門莊分條售  
出得主台街  
容後再詳此  
佈舖在上海  
南市集水街  
分設老北門  
吊橋堤頭  
乙〇〇

本公司開設  
唐信和號內  
專接定各式  
器茶磚並有現  
貨出售價廉  
物美請至本  
公司面議此  
佈  
上海悅興隆  
黃亮臣啓  
乙〇〇

啓者本行經  
理皇后火險  
公司代客保  
火火險事務其  
如香茶酒油  
雜貨等項不  
論遠近外  
國均可  
此佈  
甲〇〇

啓者本行經  
理多年賠款  
迅速如  
房屋貨物  
傢私均可  
承保保費  
克己如蒙  
賜顧請至  
四川路十  
七號面議  
乙〇〇







奏爲總兵因病出缺請旨簡放

恩政獎片

奏爲遵將廣州駐防書院義學堂改各學堂開辦情形恭摺具陳仰祈  
聖鑒事竊奴才等欽奉光緒二十八年八月初二日上諭作育人材端在修明學術除京師已設大學堂應行切實整頓外著各省書院於省城均設大學堂各府廳州縣

務處咨行各省悉心督議會同禮部覆覈具奏將此通諭知之等因欽此仰見  
 聖明勸學育才之至意薄海士民同深欽感而我滿漢  
 當力思振奮以盡報効查廣州駐防原設有漢書明達書院一所滿漢八旗清漢書義學中館各一所漢車八旗清書義學中館一所漢書

館山所其清漢書小館滿漢每旂各一所凡肄業學生向無膏火所有脩金獎賞每年共用銀一千五百餘兩全由滿漢各旗官兵按月幫  
 遠實欸經費此舉防原有書院義學之實在情形也近年疊奉諭旨振興學政以培才爲急務廣州八旗子弟不無可造之材亟應

奏明各處駐防仰體朝廷作育人材至意有已經整頓酌改學院爲中學堂者俟將各處

會商反覆詳議除清書官學義學中小各館照舊辦理時加獎勵無庸更張外擬將原有之明達書院添賃鄰房改建堂宇稍加修飾改為滿堂一處延聘中文總教習一人中西文分教習各三人額定學生二百名另將滿八旗漢書中館改漢軍小學堂二處均不設總教習祇聘

又教習各二人各定學生六十名滿漢各旗漢書小館均改爲蒙養學堂專用漢文教習學生亦幼童居多暫可不定名額計改中學堂一處三處蒙養學堂十六處合共每年所需經費及萬金查各旗官兵按月公帑劃歸漢書義學應用此每年計銀七百二十兩不敷尙鉅

局酌發八旗學堂經費銀五百兩核計尚難敷用查右司倭馬用剩及津貼舉人會試費三款每年尚有盈餘擬請在錢馬月剩每年發

天津貼舉人會試經費項下每年撥銀七百兩合共撥出銀一千兩歸入學堂經費按月支用所發之數仍歸餽馬用刺及津貼舉人會試  
原案報銓總計學堂經費每年可得銀七千七百二十兩惟有盡力先行開辦即交旗紳二品頂戴廣東前補河道楊樞二品頂戴掌理

防廂黃正白旗漢軍協領王汝梅總辦滿漢八旗學堂事務俾官紳合力認真籌辦其中學堂委副辦官三員小學堂委副辦官各一員所

置備棹椅什物等項亦非數千金不辦而書籍儀器尙無購欸除由兩廣總督使國鈞籌助銀一萬兩外如粵海關監督及旗人任粵者均

第七件一百五十九號  
量力籌助並先將局機經費三個月節支湊辦茲已一律粗具規模各教習亦經延聘得人已於九月二十五日各學堂次第啓館一切教

癸卯年正月初六日申韓附張不取分文

臣等謹將各學堂章程擬定頒發各學堂遵照辦理並將各學堂應行擴充者容俟與督撫臣妥爲熟商設法籌辦將來八旗中學堂學生畢業後

致用者擬請援照同文館學生三年擇尤保獎咨送京師大學堂考試分別錄用至小學蒙學各堂學生均令照章肄業務令遞升之格不荒疏致誤所有各學堂事務責成該總辦及副總辦各員實心經理如能督辦得力始終不懈與各教習教導有方諸生多所進益應請

彰義舉今兩廣鹽運使國鈞助銀二千兩爲數較鉅洵屬急公好義體念旗艱惟是監司大員儀否嘉獎之處非奴才等所敢擅擬所

皇上聖鑒謹奏奉  
硃批管學大臣議奏欽此  
皇太后

奏為滇省文武各官報効昭信股票銀兩前准戶部酌擬章程通飭遵辦等因業將第一次至四次照章請獎移獎造冊奏明給獎在案茲據署布政使劉春

六兩存儲彙解部飯照費俟集有成數另文批解造具各冊併同印收洋清奏咨前來臣覆核無異除清冊印收分送吏戶部

奏奉 硃批戶部議奏欽此

督臣許應騤跪奏  
為總兵因病出缺請旨簡放以重職守恭摺仰祈  
聖鑒事竊臣據署福建汀州鎮標中營守備馬忠貴申報  
於九月二十五日由省起程至十月十七日抵丁接印任事因  
金感風雨身患寒熱醫藥無效於本年十月二十

時病故等情前來查該總兵李南華甫經到閩飭赴新任遽爾出缺惋惜殊深除另行委員前往署理外所有福建汀州鎮總兵員缺緊要請

奏單再發欽此  
再查在任候補同知安徽安慶府通判張廷燮前因勸辦山東賑捐出力經前撫臣張人駿彙案保以同知在任候補奏奉硃批

奉旨允准遵即伏乞  
領照註冊此大所獎官階係屬重擬請改獎俟補同知後以知府在任候補由賑撫局司道詳請具

聖恩東宮極覆誼  
奏奉  
硃批吏部議奏欽此